

Università degli Studi di Catania
Struttura didattica speciale di Lingue e Letterature Straniere
Corso di Laurea in Mediazione Linguistica e Interculturale

Sede di Ragusa
A.A. 2013-2014

<i>Codice insegnamento</i>	
<i>Titolo dell'unità didattica</i>	Lingua spagnola e traduzione I
<i>Tipologia dell'attività formativa di riferimento</i>	Insegnamento obbligatorio
<i>Settore scientifico-disciplinare</i>	L-LIN/07
<i>Anno di corso</i>	I
<i>Durata del corso</i>	Annuale
<i>Numero totale di crediti (CFU)</i>	9
<i>Carico di lavoro globale (in ore)</i>	225
<i>Numero di ore da attribuire a:</i>	Lezioni frontali: 54 Esercitazioni: Verifiche: Studio individuale: 171
<i>Nome del docente</i>	Sara Bani (sara.bani@unict.it)
<i>Obiettivi formativi</i>	Il corso prevede l'acquisizione delle competenze previste dal livello B1 del <i>Quadro comune europeo di riferimento per le lingue</i> . In sede di esame gli studenti dovranno dimostrare una buona conoscenza generale della lingua spagnola nelle sue manifestazioni quotidiane ed essere in grado di servirsene in modo adeguato con un numero limitato di errori sulle questioni di base, sia per scritto che oralmente.
<i>Prerequisiti</i>	Conoscenza di base della terminologia grammaticale

<i>Contenuto del corso</i>	<p>Linguistica spagnola: fonetica e fonologia, morfologia, sintassi.</p> <p>I lettorati di supporto al corso si centreranno sulla comprensione e sulla produzione orale e scritta.</p> <p>Nel corso sarà riservata una particolare attenzione alle questioni contrastive e alle difficoltà che incontrano gli italofoni che studiano lo spagnolo.</p>
----------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>Gli studenti non frequentanti sono invitati a contattare via mail la docente con largo anticipo sulla data di esame per avere maggiori delucidazioni sul programma.</p> <p>-AA.VV. (2005). <i>Gramática básica del estudiante de español. Nivel A1-B1</i>. Barcelona: Difusión. -AA.VV. (2011). <i>Vía Rápida</i>. Barcelona: Difusión. (Libro del alumno y cuaderno de ejercicios) - AA.VV. (2009). <i>Vocabulario básico del italiano</i>. Spagna: Larousse.</p> <p>Grammatiche di riferimento consigliate: San Vicente, F., Barbero Bernal, J.C., Bermejo, F. (2012). <i>Contrastiva. Grammatica della lingua spagnola</i>. Bologna: CLUEB. Barbero Bernal, J.C. & San Vicente, F. (2006). <i>Actual. Gramática para comunicar en español</i>. Bologna: CLUEB. (con libro di esercizi). Carrera Diaz, M. (2006). <i>Grammatica spagnola</i>. Milano: Laterza.</p> <p>Testi di riferimento</p> <p>Dizionari bilingui consigliati: Arqués, R. & Padoan, A. (2012). <i>Il Grande Dizionario di Spagnolo</i>. Bologna: Zanichelli. <i>Il Dizionario Medio Garzanti Spagnolo</i> (2007). Milano: Garzanti</p> <p>Dizionari monolingui consigliati: Clave (ultima edizione) <i>Diccionario de uso del español actual</i>. Madrid: Ediciones S.M. Seco, Manuel; Andrés, Olimpia; Ramos, Gabino (2000). <i>Diccionario abreviado del español actual</i>. Madrid: Grupo Santillana.</p> <p>Tutti gli studenti sono invitati a consultare il sito www.elpais.com per la parte relativa all'attualità.</p> <p>In vista dell'esame scritto e orale, gli studenti sono tenuti a scegliere due romanzi e due film a scelta tra quelli che saranno indicati nel corso delle lezioni. Gli studenti non frequentanti interessati ad altre letture o ad altri film possono concordare via mail con la docente un programma alternativo con almeno un mese di anticipo sulla data dell'esame.</p>
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<i>Metodi didattici</i>	Sono previste lezioni frontali e attività pratiche per favorire l’interazione in aula. Gli studenti dovranno esercitarsi in modo costante in autonomia, ripassando quanto affrontato a lezione, ampliando il lessico e riservando ogni giorno uno spazio all’ascolto e alla lettura.
<i>Modalità di accertamento dei risultati di apprendimento</i>	Verifiche orali e scritte in itinere; prove scritte e orali finali